Three New Glycosides from the Leaves of *Hydrangea macrophylla* subsp. *serrata* (Thunb.) Makino[1)]

Masao Kikuchi,* Rie Kakuda, Masafumi Kikuchi, and Yasunori Yaoita

Tohoku Pharmaceutical University; 4–4–1 Komatsushima, Aoba-ku, Sendai, Miyagi 981–8558, Japan.
Received December 21, 2007; accepted January 23, 2008; published online January 23, 2008

Three new glycosides, 7-deoxyloganic acid β-D-glucopyranosyl ester (1), (3*R*)-hydrangenol 8,4′-di-*O*-β-D-glucopyranoside (2), and (6*R*,7*E*,9*R*)-megastigma-4,7-dien-3-one 9,13-di-*O*-β-D-glucopyranoside (3), have been isolated from the leaves of *Hydrangea macrophylla* subsp. *serrata* (Thunb.) Makino (Saxifragaceae). The structures of 1—3 were elucidated on the basis of spectral data and chemical evidence.

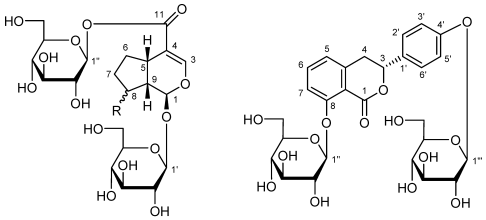
Key words *Hydrangea macrophylla* subsp. *serrata*; Saxifragaceae; iridoid glycoside; dihydroisocoumarin glycoside; megastigmane glycoside

Plants of the genus *Hydrangea* (Saxifragaceae) are known to contain secoiridoid glycosides[2—5)] and dihydroisocoumarins,[6,7)] and some of them possess antiallergic and antimicrobial activities.[5,7)] The constituents of the leaves of *H. macrophylla* subsp. *serrata* (Thunb.) Makino (*yama-ajisai* in Japanese) have been previously investigated and shown to contain dihydroisocoumarin glycosides.[8)] In previous papers, we reported on the isolation of secoiridoid glycosides from the leaves of the plant.[1,9)] Here, we report the isolation and structure elucidation of three new glycosides, 7-deoxyloganic acid β-D-glucopyranosyl ester (**1**), (3*R*)-hydrangenol 8,4′-di-*O*-β-D-glucopyranoside (**2**), and (6*R*,7*E*,9*R*)-megastigma-4,7-dien-3-one 9,13-di-*O*-β-D-glucopyranoside (**3**) from the leaves of the plant.

Compound **1** was isolated as an amorphous powder, $[\alpha]_D$ −37.8° (MeOH). The molecular formula was determined to be $C_{22}H_{34}O_{14}$ by high-resolution (HR)-FAB-MS. Acid hydrolysis of **1** gave D-glucose, which was identified by its retention time and optical rotation using chiral detection by HPLC analysis. The ^{1}H- and ^{13}C-NMR spectra of **1** were similar to those of asystasioside A (**4**)[10)] except for some signals surrounding C-8. The ^{1}H–^{1}H shift correlation spectroscopy (^{1}H–^{1}H COSY) and ^{1}H-detected heteronuclear multiple bond connectivity (HMBC) data provided evidence of the same planar structure for **1** as that of **4**. The difference between **1** and **4** was traced to differences in the stereochemistry of the methyl group at C-8. In the difference nuclear Overhauser effect (NOE) experiment, irradiation at δ_H 1.76 (H-9) caused NOE enhancement in the signal of the methyl group at C-8, and the configuration of the methyl group at C-8 was determined to be β. Thus, compound **1** was a C-8 epimer of **4**. On the basis of this evidence, the structure of **1** was determined to be 7-deoxyloganic acid β-D-glucopyranosyl ester.

Compound **2** was isolated as colorless needles, mp 205 °C, $[\alpha]_D$ −121.1° (MeOH). The molecular formula was determined to be $C_{27}H_{32}O_{14}$ by HR-FAB-MS. The ^{13}C-NMR spectrum of **2** was similar to that of hydrangenol (**5**),[8)] except for the presence of two hexosyl moieties [δ_C 62.5 (C-6‴), 62.6 (C-6″), 71.2 (C-4‴), 71.4 (C-4″), 74.7 (C-2‴), 74.9 (C-2″), 77.8 (C-3‴), 78.0 (C-3″), 78.2 (C-5‴), 78.5 (C-5″), 102.2 (C-1‴), 103.2 (C-1″)]. Acid hydrolysis of **2** gave only D-glucose in the above manner. In the ^{1}H-NMR spectrum of **2**, two anomeric proton signals [δ_H 4.92 (1H, d, J=7.6 Hz, H-1‴), 4.95 (1H, d, J=7.8 Hz, H-1″)] were recognized. The coupling constants of two anomeric protons indicated that the glycosyl linkages are of β-configuration. The nuclear Overhauser effect correlation spectroscopy (NOESY) spectrum determined the positions of the β-D-glucopyranosyl groups to be C-8 and C-4′, by showing correlations between H-1″ and H-7, H-1‴ and H-3′, and H-1‴ and H-5′. The absolute configuration of **2** was determined from circular dichroism (CD) spectrum, which showed a Cotton curve [$\Delta\varepsilon$ (nm): −5.25 (205.5), −2.33 (212.9 sh), +7.75 (241.0), +4.14 (252.9 sh)] characteristic of the (3*R*)-dihydroisocoumarin.[11)] Therefore, the structure of **2** was determined to be (3*R*)-hydrangenol 8,4′-di-*O*-β-D-glucopyranoside.

Compound **3** was isolated as an amorphous powder, $[\alpha]_D$ +89.3° (MeOH). The molecular formula was determined to be $C_{25}H_{40}O_{13}$ by HR-FAB-MS. The ^{13}C-NMR spectrum of **3** was similar to that of inamoside (**6**),[12)] except for the presence of an additional hexosyl moiety [δ_C 62.8 (C-6″), 71.6 (C-4″), 75.0 (C-2″), 78.0 (C-5″), 78.1 (C-3″), 103.5 (C-1″)] and differences in the chemical shifts at C-5 [δ_C 163.5 (−5.4)] and C-13 [δ_C 71.1 (+6.2)] due to glycosylation.[13)] Acid hydrolysis of **3** gave only D-glucose in the above manner. In the ^{1}H-NMR spectrum, two anomeric proton signals



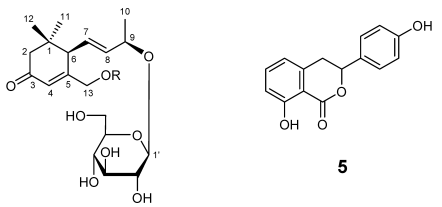


Chart 1

* To whom correspondence should be addressed. e-mail: mkikuchi@tohoku-pharm.ac.jp

[δ_H 4.27 (1H, d, J=7.7 Hz, H-1″), 4.35 (1H, d, J=8.1 Hz, H-1′)] were recognized. The coupling constants of two anomeric protons indicated that the glycosyl linkages are of β-configuration. These indicated that the additional β-D-glucopyranosyl moiety in **3** is attached to the hydroxyl group at C-13 in **6**. The absolute configurations at C-6 and C-9 were determined as follows. In the CD spectrum, the observed data [$\Delta\varepsilon$ (nm): +10.8 (244.4), −0.55 (324.4)] agreed well to those of **6**,[12] and therefore, *R* configuration at C-6 was deduced. Calis *et al.* reported that ^{13}C-NMR is of particular diagnostic value in assigning the absolute configuration at C-9 of megastigma-4,7-dien-3-one 9-*O*-glycosides, with δ_C values of *ca.* 74 and *ca.* 77 for the corresponding 9*S* and 9*R* forms, respectively.[14] Thus, the 9*R* configuration of **3** resulted from the ^{13}C-NMR data which showed C-9 at δ_C 78.0. Consequently, the structure of **3** was determined to be (6*R*,7*E*,9*R*)-megastigma-4,7-dien-3-one 9,13-di-*O*-β-D-glucopyranoside.

Experimental

General Procedures Melting points were determined with a Yanagimoto micromelting apparatus and are uncorrected. Optical rotations were determined using a JASCO DIP-360 digital polarimeter. CD spectra were measured on a JASCO J-720 spectropolarimeter. UV spectra were recorded with a Beckman DU-64 spectrophotometer. ^{1}H- and ^{13}C-NMR spectra were recorded on JNM-LA 600 (600 and 150 MHz, respectively) and JEOL JNM-LA 400 (400 and 100 MHz, respectively) spectrometers. Chemical shifts are given on a δ (ppm) scale, with tetramethylsilane as internal standard. The HR-FAB-MS were recorded on a JEOL JMS-700 mass spectrometer. Column chromatography was carried out on a Kieselgel 60 (230—400 mesh, Merck) and Diaion HP-20 (Mitsubishi-Chemical). HPLC was performed by using a system comprised of CCPS pump (Tosoh), a UV-8020 detector (Tosoh), and a JASCO OR-2090 plus chiral detector.

Plant Material The leaves of *Hydrangea macrophylla* subsp. *serrata* were collected in the Aizu region in Fukushima Prefecture, Japan, in August of 2003.

Extraction and Isolation The leaves of *H. macrophylla* subsp. *serrata* (1.2 kg) were extracted with MeOH at room temperature. The MeOH extract was concentrated under reduced pressure. The MeOH extract (110 g) was suspended in water, and this suspension was extracted with $CHCl_3$, AcOEt, *n*-BuOH and H_2O. The H_2O soluble fraction was passed through a Diaion HP-20 column, and adsorbed material was eluted with H_2O and MeOH. The MeOH elute fraction was concentrated. The residue (8.0 g) was chromatographed on a silica gel column using $CHCl_3$–MeOH–H_2O (30 : 10 : 1), and the elute was separated into 10 fractions. Fraction 7 was purified by preparative HPLC [column, TSKgel ODS-120T (7.8 mm i.d.×30 cm, Tosoh); mobile phase, MeOH–H_2O (1 : 4); flow rate, 1.0 ml/min; UV detector, 225 nm] to give **1** (2.2 mg). Fraction 8 was purified by preparative HPLC [column, Cosmosil 5SL (10 mm i.d.×25 cm, Nacalai Tesque); mobile phase, CH_2Cl_2–MeOH–H_2O (50 : 10 : 1); flow rate, 1.0 ml/min; UV detector, 240 nm] to give **2** (6.1 mg) and **3** (1.2 mg).

7-Deoxyloganic Acid β-D-Glucopyranosyl Ester (**1**): Amorphous powder. $[\alpha]_D^{25}$ −37.8° (c=0.138, MeOH). UV λ_{max} (MeOH) nm (log ε): 238 (4.0). HR-FAB-MS m/z: 545.1857 ([M+Na]$^+$, Calcd for $C_{22}H_{34}O_{14}Na$: 545.1847). ^{1}H-NMR (400 MHz, CD_3OD) δ: 1.10 (3H, d, J=7.0 Hz, H_3-10), 1.20 (1H, m, H-7β), 1.44 (1H, m, H-6α), 1.76 (1H, m, H-9), 1.87 (1H, m, H-7α), 1.98 (1H, m, H-8), 2.22 (1H, m, H-6β), 2.90 (1H, m, H-5), 3.20 (1H, dd, J=9.2, 8.0 Hz, H-2′), 3.65—3.70 (2H, m, H-6′a, H-6″a), 3.84 (1H, dd, J=11.7, 2.2 Hz, H-6′b), 3.89 (1H, dd, J=11.7, 2.0 Hz, H-6″b), 4.67 (1H, d, J=8.0 Hz, H-1′), 5.26 (1H, d, J=5.5 Hz, H-1), 5.51 (1H, d, J=8.1 Hz, H-1″), 7.51 (1H, d, J=1.1 Hz, H-3). ^{13}C-NMR (100 MHz, CD_3OD) δ: 20.8 (C-10), 33.2 (C-6), 34.2 (C-7), 35.1 (C-5), 36.5 (C-8), 49.6 (C-9), 62.3 (C-6″), 62.8 (C-6′), 71.1 (C-4″), 71.6 (C-4′), 74.0 (C-2″), 74.8 (C-2′), 78.1 (C-3′), 78.4 (C-3″), 78.8 (C-5′, C-5″), 95.4 (C-1″), 98.0 (C-1), 100.2 (C-1′), 112.3 (C-4), 154.2 (C-3), 167.7 (C-11).

(3*R*)-Hydrangenol 8,4′-Di-*O*-β-D-glucopyranoside (**2**): Colorless needles (from MeOH), mp 205 °C. $[\alpha]_D^{25}$ −121.1° (c=0.180, MeOH). UV λ_{max} (MeOH) nm (log ε): 245 (3.2), 314 (2.9). CD (c=3.07×10^{-5} M, MeOH) $\Delta\varepsilon$ (nm): −5.25 (205.5), −2.33 (212.9 sh), +7.75 (241.0), +4.14 (252.9 sh). HR-FAB-MS m/z: 581.1868 ([M+H]$^+$, Calcd for $C_{27}H_{33}O_{14}$: 581.1870). ^{1}H-NMR (400 MHz, CD_3OD) δ: 3.22 (1H, dd, J=16.6, 3.4 Hz, H-4a), 3.26—3.36 (1H, m, H-4b), 3.63—3.72 (2H, m, H-6″a, H-6‴a), 3.91 (2H, dd, J=12.2, 1.8 Hz, H-6″b, H-6‴b), 4.92 (1H, d, J=7.6 Hz, H-1‴), 4.95 (1H, d, J=7.8 Hz, H-1″), 5.53 (1H, dd, J=10.5, 3.4 Hz, H-3), 7.04 (1H, d, J=7.6 Hz, H-5), 7.12 (2H, d, J=8.8 Hz, H-3′, H-5′), 7.30 (1H, d, J=8.5 Hz, H-7), 7.40 (2H, d, J=8.8 Hz, H-2′, H-6′), 7.54 (1H, dd, J=8.5, 7.6 Hz, H-6). ^{13}C-NMR (100 MHz, CD_3OD) δ: 36.6 (C-4), 62.5 (C-6‴), 62.6 (C-6″), 71.2 (C-4‴), 71.4 (C-4″), 74.7 (C-2‴), 74.9 (C-2″), 77.8 (C-3‴), 78.0 (C-3″), 78.2 (C-5‴), 78.5 (C-5″), 80.6 (C-3), 102.2 (C-1‴), 103.2 (C-1″), 115.8 (C-8a), 117.1 (C-5), 117.8 (C-3′, C-5′), 122.7 (C-7), 128.8 (C-2′, C-6′), 133.8 (C-1′), 136.4 (C-6), 143.1 (C-4a), 159.3 (C-4′), 160.4 (C-8), 165.2 (C-1).

(6*R*,7*E*,9*R*)-Megastigma-4,7-dien-3-one 9,13-Di-*O*-β-D-glucopyranoside (**3**): Amorphous powder. $[\alpha]_D^{25}$ +89.3° (c=0.032, MeOH). UV λ_{max} (MeOH) nm (log ε): 232 (4.0). CD (c=5.31×10^{-5} M, MeOH) $\Delta\varepsilon$ (nm): +10.8 (244.4), −0.55 (324.4). HR-FAB-MS m/z: 571.2372 ([M+Na]$^+$, Calcd for $C_{25}H_{40}O_{13}Na$: 571.2367). ^{1}H-NMR (600 MHz, CD_3OD) δ: 1.02 (3H, s, H_3-11), 1.03 (3H, s, H_3-12), 1.29 (3H, d, J=6.3 Hz, H_3-10), 2.08 (1H, d, J=16.8 Hz, H-2α), 2.52 (1H, d, J=16.8 Hz, H-2β), 2.77 (1H, d, J=8.8 Hz, H-6), 3.18 (1H, dd, J=9.2, 8.8 Hz, H-2′), 3.24 (1H, dd, J=9.2, 8.0 Hz, H-2″), 3.65 (1H, dd, J=11.7, 3.3 Hz, H-6′a), 3.66 (1H, dd, J=12.1, 3.3 Hz, H-6″a), 3.83 (1H, dd, J=11.7, 2.2 Hz, H-6′b), 3.87 (1H, dd, J=12.1, 2.2 Hz, H-6″b), 4.27 (1H, d, J=7.7 Hz, H-1″), 4.32 (1H, dd, J=16.5, 1.8 Hz, H-13a), 4.35 (1H, d, J=8.1 Hz, H-1′), 4.40 (1H, br quintet, J=6.3 Hz, H-9), 4.46 (1H, dd, J=16.5, 1.8 Hz, H-13b), 5.70 (1H, dd, J=15.4, 6.3 Hz, H-8), 5.80 (1H, dd, J=15.4, 8.8 Hz, H-7), 6.25 (1H, s, H-4). ^{13}C-NMR (150 MHz, CD_3OD) δ: 21.1 (C-10), 27.9 (C-11, C-12), 37.1 (C-1), 49.0 (C-2), 52.3 (C-6), 62.8 (C-6″), 63.6 (C-6′), 71.1 (C-13), 71.6 (C-4″), 72.6 (C-4′), 75.0 (C-2″), 75.3 (C-2′), 78.0 (C-9, C-5″), 78.1 (C-3″), 78.7 (C-5′), 78.9 (C-3′), 103.5 (C-1′, C-1″), 124.2 (C-4), 128.6 (C-8), 138.9 (C-7), 163.5 (C-5), 202.9 (C-3).

Acid Hydrolysis of 1—3 Each of the compounds, **1**—**3** (*ca.* 0.3 mg), was refluxed with 5% HCl for 5 h. The reaction mixture was neutralized with Ag_2CO_3 and filtered. The solution was concentrated *in vacuo* and dried to give a sugar fraction. The sugar fraction was analyzed by HPLC under the following conditions: column, Shodex SUGAR KS-801 (8.0 mm i.d.×30 cm, Showa Denko; column temperature, 60 °C; mobile phase, H_2O; flow rate, 1.0 ml/min; chiral detection. Identification of D-glucose present in the sugar fraction was carried out by the comparison of its retention time and optical rotation with that of authentic sample; t_R (min) 7.5 (D-glucose, positive optical rotation).

Acknowledgments We are grateful to Mr. S. Sato and Mr. T. Matsuki of this university for measurement of the mass and NMR spectra.

References and Notes

1) Part III in a series of studies on the constituents of the genus *Hydrangea* plants; Part II: Kanno M., Kakuda R., Kikuchi M., *J. Tohoku Pharmaceutical University*, **54**, 57—61 (2007).
2) Inouye H., Takeda Y., Uesato S., Uobe K., Hashimoto T., *Tetrahedron Lett.*, **21**, 1059—1062 (1980).
3) Uesato S., Hashimoto T., Takeda Y., Uobe K., Inouye H., *Chem. Pharm. Bull.*, **29**, 3421—3424 (1981).
4) Uesato S., Takeda Y., Hashimoto T., Uobe K., Inouye H., *Helv. Chim. Acta*, **67**, 2111—2127 (1984).
5) Yoshikawa M., Ueda T., Matsuda H., Yamahara J., Murakami N., *Chem. Pharm. Bull.*, **42**, 1691—1693 (1994).
6) Suzuki H., Ikeda T., Matsumoto T., Noguchi M., *Agric. Biol. Chem.*, **41**, 1815—1817 (1977).
7) Yoshikawa M., Uchida E., Chatani N., Kobayashi H., Naitoh Y., Okuno Y., Matsuda H., Yamahara J., Murakami N., *Chem. Pharm. Bull.*, **40**, 3352—3354 (1992).
8) Hashimoto T., Tori M., Asakawa Y., *Phytochemistry*, **26**, 3323—3330 (1987).
9) Sakai H., Kakuda R., Yaoita Y., Kikuchi M., *J. Nat. Med.*, **61**, 226—228 (2007).
10) Demuth H., Jensen S. R., Nielsen B. J., *Phytochemistry*, **28**, 3361—3364 (1989).
11) Yoshikawa M., Matsuda H., Shimoda H., Shimada H., Harada E., Naitoh Y., Miki A., Yamahara J., Murakami N., *Chem. Pharm. Bull.*, **44**, 1440—1447 (1996).
12) Aimi N., Hoshino H., Nishimura M., Sakai S.-I., Haginiwa J., *Tetrahedron Lett.*, **31**, 5169—5172 (1990).
13) Kasai R., Okihara M., Asakawa J., Tanaka O., *Tetrahedron Lett.*, **1977**, 175—178 (1977).
14) Calis I., Kuruuzum-Uz A., Lorenzetto P. A., Ruedi P., *Phytochemistry*, **59**, 451—457 (2002).